

WIPO/GRTKF/IC/46/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 3 فبراير 2023

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة السادسة والأربعون
جنيف، من 27 فبراير إلى 3 مارس 2023

اعتماد بعض المنظمات

وثيقة من إعداد الأمانة

1. وافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة")، في دورتها الأولى المعقودة في جنيف في الفترة من 30 أبريل إلى 3 مايو 2001، على بعض المسائل التنظيمية والإجرائية، بما فيها منح صفة المراقب المؤقت لعدد من المنظمات التي أعربت عن رغبتها في الاضطلاع بدور في عمل اللجنة (انظر الفقرة 18 من التقرير WIPO/GRTKF/IC/1/13 الذي اعتمده اللجنة).

2. ومنذ ذلك الحين أعرب عدد إضافي من المنظمات للأمانة عن رغبته في الحصول على الصفة نفسها في الدورات اللاحقة للجنة. ويرد في مرفق هذه الوثيقة اسم وتفصيل المنظمة التي طلبت، قبل 28 ديسمبر 2022، الاعتماد في الدورة السادسة والأربعين للجنة، كما قدمتها تلك المنظمة.

3. إن اللجنة مدعوة إلى البت في طلب اعتماد المنظمة المشار إليها في مرفق هذه الوثيقة بصفة مراقب مؤقت.

[يلي ذلك المرفق]

مؤسسة الأعمال التجارية للشعوب الأصلية (Fundación Empresas Indígenas) (ورد الطلب بالإسبانية)

إلى: شعبة المعارف التقليدية

المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)

34, chemin des Colombettes
1211 Geneva 20
Switzerland

رقم الفاكس: +41 (0) 22 338 81 20

البريد الإلكتروني: grtkf@wipo.int

إلى شعبة المعارف التقليدية،

الموضوع: طلب الاعتماد بصفة مراقب في الدورات المقبلة للجنة الويبو الحكومية الدولية

أتشرف بأن أخبركم بأن منظمي ترغب في المشاركة بصفة مراقب مؤقت في دورات لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية والموارد الوراثية والفولكلور. ويسعدني أن أرسل إليكم طيه المعلومات الخاصة بمنظمي، اللازمة لكي تفحص اللجنة طلب الاعتماد هذا.

وإنني رهن إشارتكم لتقديم أية معلومات أخرى.

وتقبلوا مني فائق التقدير والاحترام،

فينانسيو كونويان ميسياس

المدير التنفيذي

Fundación Empresas Indígenas

venancio.conuepan@empresasi.org

www.empresasi.org

استمارة طلب اعتماد بصفة مراقب مؤقت إلى لجنة الويبو الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور^{2،1}

المعلومات الخاصة بالمنظمة صاحبة الطلب

الاسم الكامل للمنظمة: مؤسسة الأعمال التجارية للشعوب الأصلية (Fundación Empresas Indígenas)

وصف المنظمة: (بحد أقصى 150 كلمة)

مؤسسة الأعمال التجارية للشعوب الأصلية (Fundación Empresas Indígenas) هي منظمة غير ربحية، والغرض منها تعزيز نظام بيئي يساهم في الاستقلال الاقتصادي للشعوب الأصلية، وحماية معارف الأجداد، والتنمية المستدامة، وتحقيق المصالحة بين الشعوب.

وتتمثل رؤيتنا في عالم لا تكون فيه الشعوب والأسر والمجتمعات الأصلية هي الأفقر في أراضيها، وفي عالم تُحترم فيه معارفهم وأنماط حياتهم وحقوقهم الإنسانية.

أهداف الجمعية وغاياتها الرئيسية: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

لمنظمتنا أربعة أهداف رئيسية:

- تعزيز الاستقلال الاقتصادي للشعوب الأصلية، وبالتالي تشجيع مشاركتها الكاملة في المجتمع والحفاظ على أساليب عيشها وحقوقها.
- تعزيز العلاقات بين الشعوب الأصلية والشركات والدول على أساس الاحترام والتعاون.
- حماية معارف الأجداد وتعزيز استخدامها في حل المشاكل الحالية.
- تعزيز احترام وتطبيق المعايير الدولية فيما يتعلق بحقوق الشعوب الأصلية.

الأنشطة الرئيسية للمنظمة: (يرجى استخدام قائمة نقاط)

- أنشطة الدعوة العامة والخاصة لدعم تحقيق أهدافنا على نطاق واسع.
- إنشاء أول سجل للشركات المحلية في شيلي.
- تصميم نموذج شهادة لشركات الشعوب الأصلية يراعي الملكية واحترام معارف أسلاف الشعوب الأصلية.
- تطوير وتعزيز شركات الشعوب الأصلية وتوفير التدريب لها.

علاقة المنظمة بمسائل الملكية الفكرية، بما في ذلك الشرح الكامل لسبب اهتمامكم بالأمور التي تناقشها اللجنة: (حد أقصى 150 كلمة)

يعتمد نموذج التطوير ونموذج إصدار الشهادات لشركات الشعوب الأصلية على الاعتراف بالمعارف المتوارثة عن الأجداد وتقبيها وإدماجها في إدارة شركات الشعوب الأصلية، والهدف النهائي هو إحداث تأثير إيجابي على أراضي هذه الشعوب. وستساعدنا المشاركة في عمل هذه اللجنة على فهم أفضل السبل لتصميم نموذج شهادة يحمي المعرفة التقليدية للشعوب الأصلية.

البلد الذي تمارس فيه المنظمة أنشطتها بصورة رئيسية:

شيلي

يرجى عدم إلحاق أية مرفقات بطلبك.

¹ يرجى العلم بأن الأمانة لا تتخذ قرار الاعتماد، وإنما تبت فيه الدول الأعضاء في بداية دورة اللجنة الحكومية الدولية. ومن ثمّ قد يُرفض اعتماد بعض المنظمات. ولهذا ما لم يكن مقر المنظمة صاحبة الطلب في جنيف، فليس من المستصوب السفر إلى جنيف لغرض المشاركة في دورة اللجنة فحسب، والأفضل التريث حتى يُمنح الاعتماد.

² يرجى العلم بأن نموذج الطلب هذا قد يُقدم إلى اللجنة بالشكل الذي ورد به بالضبط. لذا يُرجى، قدر الإمكان، ملء النموذج باستخدام آلة كتابة أو معالج نصوص. ويفضل إرسال النموذج المستكمل بالبريد الإلكتروني على العنوان: grtkf@wipo.int

معلومات إضافية:

يرجى تقديم أي معلومات إضافية تراها ملائمة (بحد أقصى 150 كلمة)

قدم مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان التمويل للسماح لمديرتنا التنفيذي، السيد فينانسيو كونويان ميسياس، بحضور منتدى الأمم المتحدة للأعمال التجارية وحقوق الإنسان، الذي عُقد في الفترة من 28 و30 نوفمبر 2022، في جنيف، سويسرا. وأوصى رودريغو بالاليف، محام من شعب مابوتشي، انتخب مؤخرًا كعضو في منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية، بأن نحضر شخصيًا من أجل التعرف بشكل أفضل على النقاش الدولي في هذا المجال، وكوسيلة للمساهمة في تطوير أنشطة لحماية المعارف التقليدية للشعوب الأصلية كملكية فكرية.

بيانات الاتصال الكاملة للمنظمة:

العنوان البريدي: Avenida Caupolicán No. 110, Cautín, La Araucanía, Chile

رقم الهاتف: +569 6344 5023

رقم الفاكس:

البريد الإلكتروني: venancio.conuepan@empresasi.org / venancio@conuepan.cl

الموقع الإلكتروني: www.empresasi.org

اسم ممثل المنظمة ومسماه الوظيفي:

فينانسيو كونويان ميسياس، المدير التنفيذي

أندريس أنتيفيل ألفاريز، الرئيس

[نهاية المرفق والوثيقة]